2017-2018

BASE CAMP
GUÍA DEL PROGRAMA

ASPEN VALLEY SKI & SNOWBOARD CLUB

NUESTRA MISIÓN

La misión de Aspen Valley Ski & Snowboard Club es proveerles la oportunidad a los jóvenes de nuestra comunidad y el resto del valle de Roaring Fork de sobresalir como atletas y personas a través de deportes invernales.

NUESTROS VALORES

Compromiso, Colaboración,
y Integridad.

Primeros pasos, estilo AVSC.

GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES

ASPEN SNOWMASS®

COLDWELL BANKER mason morse

ObermeyerWood
INVESTMENT COUNSEL, LLLP

Alpine Bank®

FIVE TREES
METROPOLITAN DISTRICT

GORSUCH
A tradition for over 50 years

AVSC TAMBIEN LES DA GRACIAS A FIVE TREES. EL DISTRITO DE EL FIVE TREES METROPOLITANO ES PROPIETARIO DE GONDOLAS QUE USAMOS CON NUESTROS ATLETAS. AVSC, NUESTROS ATLETAS, Y NUESTROS PATROCINADORES DESEAMOS DAR A RECONOCER QUE EL USO DE LAS GONODOLAS ES FUNDADO EN MAYOR PARTE POR LAS CONTRIBUCIONES DE FIVE TREES. ¡GRACIAS!

INFORMACIÓN DEL PROGRAMA

Hay **Becas** disponibles para atletas que califican. Los atletas de desear aplicar para una beca deben de someter su registración completa y la aplicación para la beca a no mas tardar el 20 de Octubre del 2017. Las aplicaciones para las becas están disponibles en www.teamavsc.org al registrarse. Un deposito de $100 es necesario al aplicar por una beca.

Intercambio de equipo de AVSC: AVSC organiza nuestro intercambio de equipo anual en Triangle Park en el centro del pueblo en Willits el 8 de Octubre de 11am a 3pm. Acompáñenos a comprar equipo de calidad a bajos precios de vendedores y familias de todo el valle. Habrá de todo desde esquís a snowboards a cascos y guantes de venta.

Pases de esquí de Aspen Skiing Company (ASC) : Los atletas deben estar registrados en un programa de AVSC antes de comprar el pase. Los comprobantes de papel están disponibles en las oficinas administrativas de AVSC. Deben traer el comprobante y el atleta a cualquier oficina de ASC empezando el mes de Septiembre para comprar el pase de su hijo/a. La oferta temprana de ($199) para los pases de ASC termina el 10 de Noviembre del 2017.

Servicio de autobús gratis para los atletas: Los SnoWarriors y SnoCru registrados como participantes pueden viajar en autobús a Snowmass o Buttermilk gratis. Deben llenar una hoja de registración o llamarle al director de Base Camp, Trish Shepard al 970.205.5161 antes del 10 de Noviembre para reservar su lugar. Los camiones se llenan rápido, regístrense lo mas antes posible. Los lugares de recogida son: el Career Center en Glenwood Springs, Crystal River Elementary en Carbondale, El Jebowl en El Jebel, y Basalt Middle School.

Necesidades Especiales: AVSC les da bienvenida a atletas con necesidades especiales. Apoyamos a que los padres comparten con nosotros las necesidades de sus hijos con la directora de Base Camp, Trish Shepard 970.205.5161 antes de registrar su hijo/a. Nos asociamos con Ascendigo (www.ascendigo.org); Favor de contactarnos a 970.927.3143 para mas detalles.

Descuento de empleados de la compañía de Aspen Skiing: ¿Trabaja para la compañía de Aspen Skiing? Si usted trabaja para ASC, sus hijos pueden registrarse con nosotros a un mas bajo precio. ¿También es un instructor profesional de AVSC? ¡Es elegible para aun otro descuento!. Contacte a Trish (970.205.5161) o regístrense en nuestro sitio de web: www.teamavsc.org. Solo los empleados verificados de ASC de 2017-2018 califican.

Depósitos: Un deposito de $100 es requerido al registrarse para todos los participantes aplicando por una becas o solicitando un plan de pago.

Plan de pago y pago de cuotas: Las cuotas para el programa de Base Camp tienen que ser pagados en su totalidad antes del primer día de entrenamiento o tener un plan de pago aprobado. El plazo para los planes de pago comenzara el primer mes después de que se entreguen las becas y se terminara el 1 de Marzo. Cualquier deposito hecho será aplicado a toda cuota o balance que tengan y los pagos serán distribuidos hasta el 1ro de Marzo. Una cuota de procesamiento de $50.00 es requerida para todos los planes de pago.

Pagos Rechazados: Una cuota de $25 será cobrada por cada transacción que sea rechazada. La participación de su hijo/a puede ser suspendida al menos de que usted implemente un plan de pago dentro de siete (7) días.

Póliza de Reembolso: Reembolsos de 100% son permitidos antes de el comienzo del programa. Después del comienzo del programa, los reembolsos solo estarán disponibles por razones documentadas por un medico o por mudanza familiar. Los reembolsos por determinados por las siguientes fechas: Antes del 1ro de Enero – 50%, Entre el 1ro de Enero a el 1ro de Febrero – 25%, Después del 1ro de Febrero ya no habrá reembolso. Cualquier pase que sea comprado con descuento a través de ser parte de AVSC, no será valido al dejar el programa.

Participación: AVSC tiene derecho a despedir o expulsar atletas que no siguen las reglas de conducta de atletas de AVSC, quienes interrumpen o crean un ambiente no apropiado para el aprendizaje. Las cuotas del programa no serán reembolsadas y cualquier pago pendiente tendrá que ser pagado por la familia.

Información de contacto de la administración: Trish Shepard, Directora de Base Camp: tshepard@teamavsc.org / 970.205.5161
Ubicación de la oficina: 300 AVSC Drive, Aspen CO 81611

FECHAS DE REGISTRACIÓN

LA FECHA TOPE PARA BECAS: 20 de Octubre a las 5pm
PRECIOS BAJOS POR TEMPARANA ACCION: ANTES del 10 de Noviembre
PRECIOS REGULARES: DESPUES del 11 de Noviembre

Precios por temprana acción tienen un descuento de 10% comparado a los precios regulares

AVSC cree que los deportes invernales deberían estar disponibles para todos los jóvenes del valle de Roaring Fork, y es nuestra misión hacer eso posible. Nosotros ofrecemos becas basadas en necesidad familiar para todos nuestros programas menos Aspenauts, Powder Pandas, Bighorns, SnoBandits, y Cross Over. Los niños de edades pre-escolares o antes de primer año de primaria no son elegibles para becas.

Nuestra fecha tope para becas del año 2017 es el 20 de Octubre. Necesita entregar su registración completa junto con la aplicación para la beca, con un deposito de $100 a no mas tardar esta fecha para ser considerado para una beca.

No trabajamos solos. Dicen que se necesita toda una comunidad para criar un hijo, pero cuando se les da la oportunidad a 2,300 jóvenes locales de tener acceso a programa de deportes invernales y proveer mas de $1M en becas se requiere todo un valle. AVSC tiene la oportunidad de hacer esto posible con sus programas gracias al apoyo de nuestros patrocinadores que comparten nuestra misión en hacer los deportes de esquí y snowboard asequible para todos los jóvenes del valle de Roaring Fork. Si desea informarse aun mas de formas en cuales apoyar AVSC, favor de contactar la Directora de desarrollo del programa, Miah Wheeler (mwheeler@teamavsc.org / 970.205.5102).

"ES MAS QUE TAN SOLO UN CLUB DE ESQUÍ - ES UNA FUNDACIÓN DE CRECIMIENTO PARA LOS JÓVENES."

ANDY MILL, OLÍMPICO

AVSC organiza varias noches de registración a través del valle. Todas las noches de registración son antes de la fecha tope de bajos precios por temprana acción que viene siendo el 10 de Noviembre por la temporada de 2017-2018. Todas las noches de registración están abiertas al publico de 5:00pm – 7:00pm. Habrá traductores disponibles.

Regístrense para Base Camp en las siguientes noches de registración:
Basalt: Martes, 10 de Octubre; Basalt Middle School
Carbondale: Jueves, 12 de Octubre; Roaring Fork High School

¿PREGUNTAS? CONTACTE A TRISH SHEPARD
DIRECTORA DE BASE CAMP
TSHEPARD@TEAMAVSC.ORG
970.205.5161

PROGRAMAS: EDADES 3.5 – 6TO AÑO

TEMPORADA TEMPRANA: *SNOBANDITS* – 3 DÍAS DE ESQUÍ (EDADES 3.5-10) O SNOWBOARDING (DE PRIMERO A CUARTO AÑO) EN SNOWMASS

¡Empiece la temporada con esta sesión de 3 Sábados y luego asciende a SnoWarriors, Aspenauts, o Powder Pandas para continuar el aprendizaje! El precio incluye el pase de las góndolas en días de clase solamente. El almuerzo de $12 de Treehouse no esta incluido. No hay becas disponibles para este programa, pero se pueden aprobar planes de pago.

- Fechas y Horarios: Diciembre 2, 9, 16; 9:30am - 3:00pm
- Lugar: The Treehouse en Snowmass
- Cuota del programa: $310
- Registración termina el 11 de Noviembre

POWDER PANDAS – 6 DÍAS DE ESQUÍ EN BUTTERMILK (EDADES 3.5 - A KÍNDER)

Los Pandas aprenden a esquiar en aprendizaje bajo la supervisión de profesionales especialmente entrenados. Los niños tienen que ver nacido antes del 1ro de Agosto e ir al baño. Hay limite de 175 participantes, no hay lista de espera y los niños de primer año de primaria no son elegibles. No hay becas disponibles para este programa, pero se pueden aprobar planes de pago.

- Fechas y Horarios: Febrero 3, 10, 11, 24; Marzo 3, 10; 9:30am – 3:00pm (*Noté: El 11 de Febrero es un Domingo)*
- Lugar: Buttermilk
- Cuota del Programa: $515 antes del 10 de Noviembre; $575 después del 11 de Noviembre

ASPENAUTS - 7 DÍAS DE ESQUÍ EN SNOWMASS (EDADES 3.5 - A KÍNDER)

Los Aspenauts aprenden a esquiar en lugares designados bajo la supervisión de profesionales especialmente entrenados. Los niños tienen que ver nacido antes del 1ro de Julio del 2014 e ir al baño independientemente. Hay límite de 280 participantes, y los niños de primer año de primaria no son elegibles. No hay becas disponibles para este programa, pero se pueden aprobar planes de pago.

- Fechas y Horarios: 6 de Enero - 24 de Febrero; 9:30am – 2:30pm
- Lugar: The Treehouse en Snowmass
- Costo del Programa: $615 antes del 10 de Noviembre; $685 después del 11 de Noviembre

BIGHORNS - 8 DÍAS DE ESQUÍ EN HIGHLANDS (KÍNDER Y PRIMER AÑO DE PRIMARIA)

Guiado hacia esquiadores del nivel 6 o más adelantados que saben manejar los bastones de esquí, frenar en estilo hockey, y dar vueltas paralelas en rutas azules desafiantes. No hay becas disponibles para este programa, pero se pueden aprobar planes de pago. Limitado a 35 participantes.

- Fechas y Horarios: 6 de Enero – 3 de Marzo; 9:30am – 2:45pm
- Lugar: Base de Aspen Highlands
- Costo del Programa: $675 antes del 10 de Noviembre; $750 después del 11 de Noviembre

SNOWARRIORS - 6 DÍAS DE ESQUÍ O SNOWBOARDING EN BUTTERMILK (AÑOS ESCOLARES 1-6)

Para niños de todos niveles que desean aprender y desarrollar habilidades de esquí o snowboard. Guiados por instructores profesionales en un ambiente divertido y recreacional en grupo. El costo incluye el pase para las góndolas solamente en días de clases.

- Fechas y Horarios: Febrero 3, 10, 11, 24; Marzo 3, 10; 9:30am – 3:00 pm (*Noté: el 11 de Febrero es un Domingo)*
- Lugar: Buttermilk
- Costo del programa: $515 antes del 10 de Noviembre; $575 después del 11 de Noviembre

SNOWARRIORS - 8 DÍAS DE ESQUÍ O SNOWBOARDING EN SNOWMASS (AÑOS ESCOLARES 1-6)

Para niños de habilidades del nivel 3 o más altas para mejorar y desarrollar habilidades de esquí o snowboard. Guiados por instructores profesionales en un ambiente divertido y recreacional en grupo. El costo incluye el pase para las góndolas solamente en días de clases.

- Fechas y Horarios: 6 de Enero – 3 de Marzo; 9:30am – 3:00 pm
- Lugar: Snowmass – Two Creeks
- Costo del programa: $645 antes del 10 de Noviembre; $720 después del 11 de Noviembre

Noté: No se permiten principiantes. Los de niveles de 1 & 2 tienen que ir a Buttermilk.

¿PREGUNTAS? CONTACTE A TRISH SHEPARD
DIRECTORA DE BASE CAMP
TSHEPARD@TEAMAVSC.ORG
970.205.5161

PROGRAMAS: PRIMER AÑO – 12VO AÑO

SNOWARRIORS - 8 DÍAS DE ESQUÍ EN HIGHLANDS (AÑOS ESCOLARES 2-6)

Para esquiadores de niveles 5 y adelante que desean avanzar sus habilidades con instructores profesionales en un ambiente en grupo divertido y recreacional. Tienen que tener la habilidad de frenar en estilo hockey y esquiar cómodamente rutas azules. El costo incluye el pase para las góndolas solamente en días de clases.

- Fechas y Horarios: 6 de Enero – 3 de Marzo; 9:30am - 3:00pm
- Lugar: Highlands – AVSC Clubhouse
- Costo del Programa: $645 antes del 10 de Noviembre; $720 después del 11 de Noviembre

RIDGERUNNERS - 12 DÍAS DE ESQUÍ EN HIGHLANDS + ASPEN (AÑOS ESCOLARES 1-8)

Esquiadores (Nivel 6 en adelante) aprenden a sobresalir en una carrera de disciplina Giant Slalom, una ruta con obstáculos, y travesías con montones de nieve, y un día en el parque de Buttermilk junto a entrenadores de estilo libre. RidgeRunners se desarrollan a ser esquiadores con la habilidad de esquiar en cualquier ruta. Este programa les permite a los atletas tener la experiencia en un ambiente de competencia y es el primer paso hacia nuestros programas TEAM. El costo de las góndolas no está incluido en el precio.

- Fechas y Horarios: Enero 6, 7, 13, 20, 27, 28; Febrero 3, 10, 11, 24; Marzo 3, 4; 9:15am - 3:00pm
- Los esquiadores se reúnen en el Clubhouse de AVSC en Highlands los Sábados y en la base de las góndolas 1A en Aspen Mountain los Domingos
- Lugar: Highlands – AVSC Clubhouse / Aspen Mountain – Lift 1A
- Costo del Programa: $925 Antes del 10 de Noviembre; $1,030 Después del 11 de Noviembre

SNOCRU - 8 DÍAS DE ESQUÍ O SNOWBOARD EN SNOWMASS (AÑOS ESCOLARES 7-12)

Abierto a preadolescentes y adolescentes de todos niveles en esquí y snowboard. Nuestros profesionales desafían a los atletas a desarrollar sus habilidades mientras exploran terrenos nuevos. El precio incluye el pase para las góndolas en días de clase solamente.

- Fechas y Horarios: 6 de Enero – 3 de Marzo; 9:30am - 3:00pm
- Lugar: Snowmass – Two Creeks
- Costo del programa: $645 antes del 10 de Noviembre; $720 después del 11 de Noviembre

SNOCRU - 8 DÍAS DE ESQUÍ EN HIGHLANDS (AÑOS ESCOLARES DE 7-12)

Abierto a preadolescentes de son de nivel 5 en adelante de esquí. Nuestros profesionales desafían a los atletas a desarrollar sus habilidades mientras exploran terrenos nuevos. El precio incluye el pase para las góndolas en días de clase solamente.

- Fechas y Horarios: 6 de Enero – 3 de Marzo; 9:30am - 3:00pm
- Lugar: Highlands – AVSC Clubhouse
- Costo del programa: $645 antes del 10 de Noviembre; $720 después del 11 de Noviembre

CROSSOVER SNOWBOARD - 3 DÍAS DE SNOWBOARD EN BUTTERMILK (AÑOS ESCOLARES DE 1-12; PRINCIPIANTES SOLAMENTE)

¡Este es un programa de tres Domingos para esquiadores que nunca han participado en snowboard y gustarían intentarlo! Es solo para principiantes. No hay becas disponibles para este programa. El precio incluye el pase para las góndolas en días de clase solamente.

- Fechas y Horarios: Domingos: 25 de Febrero; 4 y 11 de Marzo; 9:30am - 3:00pm
- Lugar: Buttermilk
- Costo del Programa: $245 antes del 10 de Noviembre; $275 después del 11 de Noviembre

¿PREGUNTAS? CONTACTE A TRISH SHEPARD
DIRECTORA DE BASE CAMP
TSHEPARD@TEAMAVSC.ORG
970.205.5161

INFORMACIÓN SOBRE BASE CAMP NÓRDICO

Los programas de Base Camp Nórdicos son programas de comienzo a esquí divertidos para jóvenes entre las edades de 5-13 años. El enfoque va ser en desarrollar una pasión por el deporte y disfrutar el invierno dentro de nuestro valle de Roaring Fork. Los niños desarrollarán habilidades básicas inestimables a el ambiente de sus futuros como atletas. Habilidades como coordinación, agilidad, y balance serán practicadas a través de una variedad de juegos y actividades. A través de el progreso de los niños en Base Camp ellos aprenderán cómo trabajar en equipo, deportividad, juego limpio, y otros hábitos esenciales entre adolescentes exitosos. Los participantes serán entrenados por personal con experiencia, dedicada a la seguridad y éxito de los participantes. Si habrá becas disponibles para estos programas.

Todos los atletas de todos los programas deben tener ropa cálida, una botella de agua y contenedor en todos los entrenamientos. Chaquetas de Base Camp serán disponibles para ser ordenadas en nuestra Nordic Fit Night (25 de septiembre, 5-7:30pm en AVSC), también será su oportunidad para comprar o rentar equipo de alta calidad a bajos precios. Los atletas que participarán en programa de Base Camp de un día será requeridos a comprar o rentar sus propios esquís clásicos (sin cera o disponibles para encerar), un par de botas, y un par de bastones. Atletas participando en un programa de dos días de Base Camp serán requeridos a comprar o rentar sus propios esquís clásicos disponibles para encerar, bastones clásicos, esquí de patinaje cortos, bastones para esquís cortos, y botas combinadas (combi) para los dos tipos de esquí (o un par de botas clásicas y un par para equis de patinaje).

BASE CAMP NÓRDICO - ASPEN

UN DÍA - LUNES (EDADES 5-9; U8-U10)

Este programa se reúne una vez a la semana (los Lunes por la tarde) en Aspen.

- Fechas y Horarios: Lunes, 27 de Noviembre - 18 de Marzo; 3:30pm - 5:00 pm
- Costo del Programa: $335 antes del 10 de Noviembre; $375 después del 18 de Noviembre

UN DÍA - MIÉRCOLES (EDADES 5-9; U8-U10)

Este programa se reúne una vez a la semana (Los Miércoles por la tarde) en Aspen.

- Fechas y Horarios: Miércoles, 29 de Noviembre - 18 de Marzo; 2:30pm - 4:00 pm
- Costo del Programa: $335 antes del 10 de Noviembre; $375 después del 18 de Noviembre

DOS DÍAS - LUNES + MIÉRCOLES (EDADES 8-11; U10-U12)

Este programa se reúne dos veces a la semana (Lunes y Miércoles por la tarde) en Aspen.

- Fechas y Horarios: Lunes y Miércoles, 27 de Noviembre - 18 de Marzo; 3:30 – 5:00 pm
- Costo del Programa: $565 antes del 10 de Noviembre; $630 después del 18 de Noviembre

BASE CAMP NÓRDICO - CARBONDALE (SPRING GULCH)

UN DÍA - LUNES (EDADES 5-9; U8-U10)

Este programa se reúne una vez a la semana (los Lunes por la tarde) en Carbondale.

- Fechas y Horarios: Lunes, 27 de Noviembre - 18 de Marzo; 4:00pm - 5:30 pm
- Costo del Programa: $275 antes del 10 de Noviembre; $310 después del 18 de Noviembre

UN DÍA - MIÉRCOLES (EDADES 5-9; U8-U10)

Este programa se reúne una vez a la semana (Los Miércoles por la tarde) en Carbondale.

- Fechas y Horarios: Miércoles, 29 de Noviembre - 18 de Marzo; 4:00 pm - 5:30 pm
- Costo del Programa: $275 antes del 10 de Noviembre; $310 después del 18 de Noviembre

DOS DÍAS - LUNES + MIÉRCOLES (EDADES 8-11; U10 U12)

Este programa se reúne dos veces a la semana (Lunes y Miércoles por la tarde) en Carbondale.

- Fechas y Horarios: Lunes y Miércoles, 27 de Noviembre - 18 de Marzo; 4:00 – 5:30 pm
- Costo del programa: $450 antes del 10 de Noviembre; $500 después del 18 de Noviembre

¿PREGUNTAS? CONTACTE A AUGUST TEAGUE
DIRECTOR DEL PROGRAMA NORDICO
ATEAGUE@TEAMAVSC.ORG
970.205.5140

WWW.TEAMAVSC.ORG | @TEAM_AVSC | 970.205.5161